

1985  
Вторая половина

С. Е. Малов.

Лобнорский язык.

(стр. 303 - 612.)

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ



<u>ішк</u>	'дверь'.
<u>іше</u>	'два'; см. <u>ікке, іке, ікі</u> .
<u>іше</u>	'кандалы', 'оковы', 'путы'; <u>ішеге кіїто</u> <u>пугу</u> 'его ноги попали в путы'.
<u>іштан</u>	'штаны'; <u>іштаніні коїду јешіп</u> 'он разделся!'
<u>іштā</u>	(перс.) <del>شده</del> 'совсем нет', 'вовсе нет';
<u>іштā=, іште=</u>	'работать', ('рыть колодец'); <u>іштеп</u> (деепр.) работавши; <u>іштейлі акі(?)</u> .
<u>іштекі</u>	'внутренний'.
<u>іштет=</u>	'заставлять работать', 'использовать'.
<u>іштијак</u>	(ар.) <del>اشتیاق</del> 'любовь'; 'желание видеть отсутствующий предмет'.

Ј 10/8 цроч.

10/8 стр.

<u>ја</u> :	<u>Худа-ја</u> 'о, боже'!
<u>ја</u>	'лук' ( <u>оружие</u> ).
<u>ја</u>	(перс.) 'или'.
<u>јаван</u>	'место', 'вдали от конюшни'; 'степь', 'поле'.
<u>јаг</u> :	<u>таї көз јагы</u> 'сало (баранье) у кишек'; <u>јагы емчек</u> 'приятное сладкое молоко'. См. <u>јак</u> .

Фонетическое



јаџандаX = ? јок анда.јаџашчечегі см. чечек.јаџла-

'мазать маслом'.

јаџлыкүгөгү 'кишки с содержимым у овцы'. РСл. III, 53 (илийск.) јаџлік учай 'жирная кишка'.јаџлык

'платок (вообще)'; 'пеленки'; 'платок на головах женщин'.

јаџы'враг'; јаџы сыјак 'военное оружие'; см. сыјак.јаџызмаозеро в 1 дне пути от Абдала.јаџы

'опухоль на спине у лошади' (от трения седлом).

јаџыл-

'прилепляться'.

јад(перс.) یاد 'память'; см. кїї-, түш-, јаз (?).јада-

'утомляться', 'уставать'.

јадлан-

'быть упомянутым', 'вспомнить о ком-либо'.

јаз'память'; см. јад. (индивид. произношение!).јаз

'весна'.

јаз-'писать'; јазаіііі! 'напиши-ка ты'!јазгу, јазгу, јазгы'весенний'; јазгу укаі 'весенняя цапля'.



јазы. азы јапан (парн.) 'степь'.јазыла-'класть седло на верблюда'; см. џазыла-.јазылаш-'кончить жизнь тихо и спокойно, пожелав всем счастья на земле'; 'прощаться перед смертью'; 'прощаться перед отправлением в (далекий) путь'. РСл. Ш. 234, 235.јаї!припев в песнях.јаї'лето'; јаї куну 'летнее время'.јаї(перс.) یا) 'друг', 'любимый', 'любимая'; јаї 'друг его'; а м 'мой друг'.јаї

'обрыв', 'крутой берег'.

јаї-'обрезать', 'расколоть', 'ранить', 'отшлифовать', 'чистить'; базган таш-џаїп (џаїп < џаїп < џаїп) 'отшлифовал камень молотом'.јаї-'говорить'. РСл. Ш. 56.јаї-

'критиковать', 'судить', 'раскладывать'.

јаїгу

'речь', '(судебное) решение'.

јаїгу

'рана'.

Јаїкенгород; река.јаїл-'распространяться', 'умножаться'; см. јаїлж ду(ї)-; см. јаїл-.

Продолжение!



Короче

ja(i)ла-

'лизать'.

jaйлак

'летнее пастбище', 'летовка'.

jaйлдуї-

'распространять (о потомстве)'.

jaйл-

'разорваться', 'раскрываться' (например, о могиле; см. "Таир и Зора"); кабијем маңа ja-  
ilіп беиң 'открой мне (дорожку) для меня могилу (Таира)! См. jaйл-.

Jaйлік

местечко около Мирана.

Jaйлік саї

географ. между Лоп и Дун = хуаном.

Jaйм

м. имя.

jaйм

'половина'; jaйм чярәк = алты цін = 100 сер  
(вес); jaймисіні (вин. пад. 3 л.).

jaймда- :

jaймдайміс '(мы поедем) среди дня, после по-  
ловины дня (ответ на утренний вопрос: ведь  
вы хотели ехать сегодня?)'.

jaйтү

'половина'; jaйтүсү 'половина семьи, т.е.  
вдова или вдовец'.

jaја

'рана'; jel jaјасі 'рана простудная, золо-  
тушная, например, с течью из уха'; ич jaја  
"внутренняя рана", например, от горя'.

jaја-

'нравиться', 'быть угодным', 'подходить'.

jaјак

'пеший', 'пешком'.